

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 januari 2015

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
wat de kennisgeving van vonnissen
en arresten betreft**

(ingediend door
de dames Sabien Lahaye-Battheu
en Carina Van Cauter
en de heer Egbert Lachaert)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 janvier 2015

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code judiciaire
en ce qui concerne la notification
des jugements et arrêts**

(déposée par
Mmes Sabien Lahaye-Battheu
et Carina Van Cauter
et M. Egbert Lachaert)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe vonnissen en arresten voortaan elektronisch mee te delen aan de betrokken partijen. Voor het geval er geen elektronisch adres bekend is, kan de verzending nog steeds per post of fax plaatsvinden.

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi vise à ce que les jugements et arrêts soient désormais communiqués électroniquement aux parties concernées. Lorsqu'il n'y a pas d'adresse électronique connue, l'envoi par courrier ou par télécopie reste toujours possible.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In april van 2010 zond de Commissie voor de modernisering van de rechterlijke orde de minister van Justitie en de politieke overheden een voorstel over met betrekking tot de kennisgeving van eindvonnissen en eindarresten in burgerlijke zaken én strafzaken. Nu is alleen geregeld dat in burgerlijke zaken binnen acht dagen na de uitspraak de eindbeslissing via gewone post wordt verzonden naar elke partij, of, in voorkomend geval, aan hun advocaten. In strafzaken moeten de partijen zelf initiatief nemen door contact op te nemen met de correctionele griffie.

De Hoge Raad voor de Justitie stelde in haar aanbeveling van 22 september 2011 dat het nuttig zou zijn de toepassing van de bepalingen van het artikel 792 Ger. W. uit te breiden tot de strafrechtelijke uitspraken.

De indieners van dit voorstel zijn het met de Commissie eens dat er dringend werk dient gemaakt te worden van een modernere kennisgeving van rechterlijke beslissingen en met onder andere de Hoge Raad dat de uitbreiding naar strafzaken nodig is.

Een rechterlijke beslissing (vonnis of arrest) is het product van een gerechtelijke procedure (burgerrechtelijk of strafrechtelijk). Dit product is voor alle procespartijen van wezenlijk belang en kan zeer ingrijpende gevolgen hebben o.a. op het familiale en financieel vlak (vrijheidsberoving, betalen/ontvangen van onderhoudsgeld, zware schadevergoeding, enz.) Het is dan ook essentieel dat elke procespartij kennis krijgt, al dan niet via de advocaat, niet enkel van de beslissing, maar ook van de motieven die tot die beslissing hebben geleid. Aan elke procespartij moet dan ook kennis worden gegeven van de inhoud van het vonnis of het arrest en dit ambtshalve. Hierbij mag geen onderscheid worden gemaakt of het nu gaat om een burgerlijk dan wel om een strafrechtelijk vonnis of arrest.

Behoudens de uitspraak op de terechtzitting, is dit thans niet het geval. In burgerlijke zaken voorziet artikel 792 van het Gerechtelijk Wetboek in een te beperkte kennisgeving. Op strafrechtelijk gebied is er zelfs geen expliciete wettelijke kennisgeving voorzien en dienen de partijen, wanneer zij niet op de uitspraak aanwezig waren, zelf initiatieven te nemen om de uitspraak te kennen door contact op te nemen met de correctionele griffie. Aan de huidige beperkte wettelijke regeling van kennisgeving van rechterlijke beslissingen dient dan ook dringend te worden verholpen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En avril 2010, la commission de modernisation de l'Ordre judiciaire a transmis, au ministre de la Justice et aux autorités politiques, une proposition relative à la notification des jugements et arrêts définitifs rendus en matière civile et pénale. Aujourd'hui, la loi prévoit uniquement en matière civile que, dans les huit jours du prononcé, la décision définitive est adressée, sous simple courrier, à chacune des parties ou, le cas échéant, à leurs avocats. En matière pénale, les parties elles-mêmes doivent en prendre l'initiative, en s'adressant au greffe correctionnel.

Dans sa recommandation du 22 septembre 2011, le Conseil supérieur de la Justice a indiqué qu'il serait utile d'élargir les dispositions de l'article 792 du Code judiciaire aux décisions pénales.

Nous estimons, à l'instar de la commission, qu'il faut s'atteler d'urgence à une modernisation de la notification des décisions judiciaires et nous nous rallions notamment à l'avis du Conseil supérieur, qui considère que l'élargissement aux décisions pénales est indispensable.

Une décision de justice (jugement ou arrêt) est le produit d'une procédure judiciaire (civile ou pénale). Ce produit revêt une importance capitale pour l'ensemble des parties à la cause, et il peut avoir des conséquences drastiques, notamment sur le plan familial et financier (privation de liberté, paiement/perception d'une pension alimentaire, dommages et intérêts élevés, etc.). Il est dès lors essentiel que chaque partie au procès soit mise au courant — par l'intermédiaire ou non de son avocat — non seulement de la décision, mais aussi des motifs qui la sous-tendent. Chaque partie au procès doit donc être informée d'office du contenu du jugement ou de l'arrêt, sans qu'une distinction puisse être opérée à cet égard entre les jugements et arrêts rendus au civil ou au pénal.

Ce n'est pas le cas aujourd'hui, sauf pour ce qui est du prononcé de la décision à l'audience. La notification prévue en matière civile par l'article 792 du Code judiciaire est trop limitée. Par ailleurs, aucune notification légale n'est même prévue pour les décisions rendues au pénal, ce qui contraint les parties qui n'étaient pas présentes au moment du prononcé à prendre elles-mêmes l'initiative en contactant le greffe correctionnel. Il s'impose dès lors de modifier d'urgence la réglementation légale limitée en matière de notification des décisions judiciaires.

Bij het zoeken naar en het uitwerken van een oplossing van de gestelde problematiek dient men enerzijds rekening te houden met de evolutie van informatie- en communicatietechnologie — en voorzien in de kennisgeving van vonnissen en arresten langs elektronische weg —, maar anderzijds ook met het feit dat nog altijd niet iedere burger via de elektronische weg bereikbaar is. Er dient dan ook naar een oplossing te worden gezocht waarbij elke betrokken partij kan worden bereikt en kennis krijgt, niet enkel van de uitspraak, doch ook van de volledige motivering van het vonnis of het arrest.

De realisatie van dit voorstel zal ontegensprekelijk een belangrijke positieve vooruitgang zijn voor de rechtsonderhorige.

Voor burgerlijke vonnissen en arresten voorziet het huidige artikel 792 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals al vermeld, in een beperkte kennisgeving, meer bepaald “Binnen acht dagen na de uitspraak van het vonnis zendt de griffier bij gewone brief een niet ondertekend afschrift van het vonnis aan elke partij, of, in voorkomend geval, aan hun advocaten.”

Bij aanvaarding van het voorstel tot wijziging van artikel 792 zullen de vonnissen aan de advocaten steeds via elektronische weg worden overgezonden. Aan de partijen worden dan de vonnissen via elektronische weg overgezonden, tenzij dit onmogelijk is. Dit laatste wordt geschat op maximaal 40 %.

De voorgestelde wijziging van artikel 792 op burgerlijk gebied, is in vergelijking met de thans bestaande regeling, kosten- en tijdbesparend (er dienen o.a. minder vonnissen met de post te worden verstuurd, alsook minder kopieën te worden gemaakt).

Gezien strafrechtelijke vonnissen en arresten thans niet ambtshalve ter kennis gebracht worden, zal de voorgestelde kosteloze kennisgeving een nieuwe wijze van werken met zich brengen.

Hierbij dient rekening te worden gehouden met het feit dat de griffie minder lastig zal worden gevallen met vragen (al dan niet telefonisch) of er een uitspraak is en, in dat geval, de inhoud hiervan. Dit zal enigszins het bijkomende werk van het kopiëren en het versturen van eindvonnissen en arresten verminderen. Men mag trouwens niet vergeten dat ook nu regelmatig een kopie wordt gevraagd van het vonnis of arrest, zodat ook het bijkomende werk van kopiëren eerder beperkt zal zijn.

Om de bijkomende kostprijs te kunnen ramen met betrekking tot het kopiëren en verzenden van

Dans la recherche et l'élaboration d'une solution à cette problématique, il conviendra de tenir compte de l'évolution des technologies de l'information et de la communication — et donc de prévoir la notification électronique des jugements et arrêts —, mais également du fait que tous les citoyens se sont pas encore joignables par la voie électronique. Il faudra dès lors chercher une solution permettant d'atteindre toutes les parties concernées et de les informer non seulement de la décision, mais aussi de l'ensemble des motifs qui sous-tendent le jugement ou l'arrêt.

La réalisation de la présente proposition de loi constituera incontestablement une avancée importante pour le justiciable.

Ainsi qu'il a été précisé ci-dessus, l'actuel article 792 du Code judiciaire prévoit une notification limitée pour les jugements et arrêts rendus en matière civile: “Dans les huit jours de la prononciation du jugement, le greffier adresse, sous simple lettre, à chacune des parties ou, le cas échéant, à leurs avocats, une copie non signée du jugement.”

Si la proposition de modification de l'article 792 est acceptée, les jugements seront toujours transmis par voie électronique aux avocats. Ils seront communiqués de la même façon aux parties, à moins que cela soit impossible. Cette hypothèse devrait se présenter dans 40 % des cas maximum.

La modification proposée de l'article 792 en matière civile permettra de réaliser des économies et un gain de temps par rapport à la réglementation actuelle (il faudra notamment envoyer moins de jugements par la poste et réaliser moins de copies).

Étant donné qu'à l'heure actuelle, les jugements et arrêts répressifs ne sont pas communiqués d'office, la notification gratuite proposée entraînera une nouvelle façon de faire.

Grâce à ce système, le greffe sera moins sollicité (par téléphone, notamment) par les personnes qui souhaitent savoir si une décision a été rendue et, dans l'affirmative, quel en est le contenu. La nouvelle réglementation permettra de réduire quelque peu la charge de travail supplémentaire liée aux copies et à l'envoi de jugements définitifs et d'arrêts. Il ne faut du reste pas perdre de vue qu'à l'heure actuelle également, une copie du jugement ou de l'arrêt est régulièrement demandée. La charge de travail supplémentaire liée à la réalisation de copies sera donc dorénavant plutôt limitée, elle aussi.

Pour pouvoir évaluer le coût supplémentaire lié à la copie et à l'envoi des décisions pénales, ne fût-ce que

strafrechtelijke beslissingen, alleen al voor het aantal eindbeslissingen, is het belangrijk om het gemiddelde aantal eindvonnissen en arresten op een jaar te kennen.

Op basis van de statistische gegevens komende van het Vast Bureau Statistiek Werklastmeting (VBSW), kan voor 2009 het aantal strafrechtelijke eindvonnis en arresten op 350 000 worden geraamd (hierin zijn alle eindbeslissingen van de politierechtbanken begrepen, welke op meer dan 200 000 dienen te worden geraamd).

Hierbij is het belangrijk de verhouding te kennen tussen het aantal strafvonnissen en arresten dat met gewone post moet worden verzonden en het aantal dat naar het elektronische adres moet worden verstuurd. Deze verhouding kan worden geraamd op 60 % via elektronische weg en 40 % via de post of fax.

Van de geraamde 350 000 strafvonnissen en arresten voor het jaar 2009 zouden er aldus 40 % of 140 000 via de post of fax dienen te worden verzonden.

De eventueel budgettaire impact van dit voorstel zal beperkt zijn.

Door de automatische verzending zullen, zoals gezegd, de griffiediensten minder worden lastig gevallen met vragen, met heel wat tijdswinst voor gevolg. Thans dienen partijen een griffierecht te betalen wanneer zij een kopie van een strafvonnis vragen; volgens inlichtingen ingewonnen op de correctionele griffie dient het aantal van dergelijke aanvragen te worden geschat tussen de 20 % à 25 % van de uitgesproken correctionele vonnissen.

De werkingskosten zullen niet toenemen door de voorgestelde vernieuwing. Minder vonnissen zullen moeten worden gekopieerd en verzonden dan dit vandaag het geval is; aldus zijn er minder kosten verbonden aan het kopiëren en het verzenden en wordt er bespaard op apparaten, papier, toner, briefomslagen en postzegels.

Er blijven hoe dan ook de kosten verbonden aan de verzending van 40 % van de strafrechtelijke vonnissen en arresten, meer bepaald ongeveer 140 000 vonnissen en arresten kunnen vatbaar zijn voor verzending via de post.

Wetstechnisch wordt artikel 792 van het Gerechtelijk Wetboek zodanig gewijzigd dat voortaan de vonnissen en arresten in principe elektronisch bezorgd worden. Voor het geval er geen elektronisch adres bekend is, kan nog steeds verzending per post of fax.

pour le nombre de décisions définitives, il est important de savoir combien de jugements définitifs et d'arrêts sont rendus en moyenne chaque année.

Sur la base des statistiques émanant du Bureau permanent Statistiques et Mesure de la charge de travail (BPSM), l'on peut estimer que le nombre de jugements définitifs et d'arrêts en matière pénale s'élevait à 350 000 en 2009 (ce nombre englobe toutes les décisions définitives des tribunaux de police, qui sont estimées à plus de 200 000).

À cet égard, il importe de connaître la proportion entre le nombre de jugements et d'arrêts pénaux qui doivent être envoyés par courrier ordinaire, et le nombre qui doit être envoyé à l'adresse électronique. Cette proportion peut être estimée à 60 % par courrier électronique contre 40 % par courrier ordinaire ou télécopie.

Ainsi, sur les 350 000 jugements et arrêts pénaux estimés pour l'année 2009, 140 000, soit 40 %, devraient être envoyés par courrier ou télécopie.

L'éventuelle incidence budgétaire de la présente proposition sera limitée.

Grâce à l'envoi automatique, les services du greffe seront, comme il a été expliqué, moins assaillis de demandes, ce qui leur fera gagner un temps précieux. Aujourd'hui, les parties sont tenues de payer un droit de greffe lorsqu'elles demandent une copie d'un jugement pénal: selon les données collectées auprès du greffe correctionnel, ces demandes représenteraient entre 20 et 25 % des décisions prononcées par les juridictions correctionnelles.

L'innovation proposée n'aura pas pour effet d'augmenter les frais de fonctionnement. Le nombre de jugements à copier et à envoyer sera moins important qu'il ne l'est aujourd'hui: ce faisant, les frais relatifs à la copie et à l'envoi vont baisser et une économie sera réalisée sur les appareils, le papier, les cartouches, les enveloppes et les timbres.

En tout état de cause, il restera les frais relatifs à l'envoi de 40 % des jugements et arrêts pénaux, plus particulièrement, soit quelque 140 000 jugements et arrêts susceptibles de faire l'objet d'un envoi par la poste.

Sur le plan légistique, l'article 792 du Code judiciaire est modifié de telle sorte que les jugements et arrêts puissent, en principe, être désormais transmis électroniquement. Lorsqu'il n'y a pas d'adresse électronique connue, l'envoi par courrier ou télécopie reste toujours possible.

Artikel 792 wordt ook uitdrukkelijk van toepassing verklaard op strafzaken.

Voor alle duidelijkheid wordt er uiteraard gebruik gemaakt van de begrippen zoals zij voorkomen in het Gerechtelijk Wetboek. In de zin van artikel 19 van het Gerechtelijk Wetboek zijn vonnissen de beslissingen van rechtbanken. In de zin van artikel 22 van het Gerechtelijk Wetboek zijn beslissingen van gerechtshoven, arresten. Ook de begrippen betekening en kennisgeving hebben in het Gerechtelijk Wetboek een vaste betekenis. Het artikel 32 van het Gerechtelijk Wetboek verstaat onder betekening de afgifte van een afschrift van de akte bij deurwaardersexploit. Hetzelfde artikel verstaat onder kennisgeving de toezending van een akte van rechtspleging in origineel of in afschrift langs de post of, in de gevallen die de wet bepaalt, in de vormen die deze voorschrijft.

Het tweede, derde en vierde lid van het huidige artikel 792 blijven inhoudelijk ongewijzigd en zullen paragraaf 2 vormen. Wel moeten enkele verwijzingen worden aangepast.

Sabien LAHAYE-BATTHEU (Open Vld)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

L'article 792 est également rendu expressément applicable en matière pénale.

Pour toute clarté, les notions que nous utilisons sont bien évidemment celles qui figurent dans le Code judiciaire. Au sens de l'article 19 dudit Code, les jugements sont les décisions rendues par les tribunaux. Au sens de l'article 22 du même Code, les décisions des cours sont intitulées arrêts. De même, des notions telles que la signification et la notification ont, dans le Code judiciaire, une signification constante. Le terme 'signification' désigne, au sens de l'article 32 du même Code, la remise d'une copie de l'acte par exploit d'huissier de justice. Le même article définit la notification comme l'envoi d'un acte de procédure en original ou en copie par les services postaux ou, dans les cas prévus par la loi, selon les formes qu'elle prescrit.

Les alinéas 2, 3 et 4 de l'actuel article 792 restent inchangés quant au fond et constitueront le paragraphe 2. Il y a toutefois lieu de modifier quelques renvois.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 792 van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen als volgt

“§ 1. “Binnen twee dagen na de uitspraak van het vonnis of het arrest zendt de griffier, bij elektronische post aan het opgegeven elektronische adres, een niet ondertekend afschrift van het vonnis of het arrest aan elke partij of, in voorkomend geval, aan hun advocaat. Bij gebreke aan een elektronisch adres zendt de griffier binnen twee dagen een niet ondertekend afschrift van het vonnis of het arrest bij gewone post of fax naar de desbetreffende partij of, in voorkomend geval, aan hun advocaat. De verzendingen zijn kosteloos. Dit artikel heeft betrekking op zowel de beslissingen op burgerlijk gebied als op strafgebied.

De kennisgeving, als bedoeld in het eerste lid, gebeurt ook aan de versteklatende partij.

De kennisgeving, als bedoeld in het eerste lid, heeft geen impact op de aanvang en het verloop van de wettelijk bepaalde beroepstermijnen en beroepsprocedures.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, voor de zaken opgesomd in artikel 704, § 2, alsook inzake adoptie, brengt de griffier binnen acht dagen bij gerechtsbrief het vonnis ter kennis van de partijen.

Op straffe van nietigheid vermeldt deze kennisgeving de rechtsmiddelen, de termijn binnen welke dit verhaal moet worden ingesteld evenals de benaming en het adres van de rechtsmacht die bevoegd is om er kennis van te nemen.

In de gevallen, bepaald in het tweede lid, zendt de griffier een niet-ondertekend afschrift van het vonnis, in voorkomend geval, aan de advocaten van de partijen of aan de afgevaardigden bedoeld in artikel 728, § 3.”

25 november 2014

Sabien LAHAYE-BATTHEU (Open Vld)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 792 du Code judiciaire est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. “Dans les deux jours de la prononciation du jugement ou de l'arrêt, le greffier envoie, par courrier électronique à l'adresse électronique communiquée, à chacune des parties ou, le cas échéant, à leur avocat, une copie non signée du jugement ou de l'arrêt. À défaut d'adresse électronique, le greffier envoie dans les deux jours, par courrier ordinaire ou par fax, aux parties concernées ou, le cas échéant, à leur avocat, une copie non signée du jugement ou de l'arrêt. Les envois sont gratuits. Le présent article concerne tant les décisions rendues en matière civile que celles rendues en matière pénale.

La notification visée à l'alinéa 1^{er} est également faite à la partie défaillante.

La notification visée à l'alinéa 1^{er} n'a aucun impact sur le point de départ ni sur le déroulement des délais et procédures de recours prévus par la loi.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, dans les matières énumérées à l'article 704, § 2, ainsi qu'en matière d'adoption, le greffier notifie le jugement aux parties par pli judiciaire adressé dans les huit jours.

À peine de nullité, cette notification fait mention des voies de recours, du délai dans lequel ce ou ces recours doivent être introduits ainsi que de la dénomination et de l'adresse de la juridiction compétente pour en connaître.

Dans les cas visés à l'alinéa 2, le greffier adresse, le cas échéant, une copie non signée du jugement aux avocats des parties ou aux délégués visés à l'article 728, § 3.”

25 novembre 2014